



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
Образовательная организация высшего профессионального образования
«Горловский институт иностранных языков»



Утверждено

на заседании Ученого совета ГИИЯ

Протокол №6 от 27.01.2016 г.

С.А. Кочетова

**ПОЛОЖЕНИЕ О МЕЖДУНАРОДНОМ КОНКУРСЕ
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ РАБОТ СТУДЕНТОВ
ПО ЗАРУБЕЖНОЙ ФИЛОЛОГИИ
(АНГЛИЙСКИЙ, НЕМЕЦКИЙ, ФРАНЦУЗСКИЙ, ИСПАНСКИЙ ЯЗЫКИ,
ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА)**

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение определяет порядок организации и проведения заочного Международного конкурса научно-исследовательских работ студентов по зарубежной филологии (далее – Конкурс), а также правила определения его победителей.

1.2. Основными целями Конкурса являются:

- популяризация среди студентов научно-исследовательской деятельности, научных знаний в области филологии;
- определение навыков применения результатов научно-исследовательских работ в учебном процессе;
- усиление интереса студентов к иностранным языкам и зарубежной литературе и перспективам их развития;
- повышение авторитета иностранных языков и зарубежной литературы в образовательном и научном пространстве;
- совершенствование навыков исследовательской работы в области иностранных языков и зарубежной литературы;
- развитие творческих способностей студентов и опыта в апробации результатов своей научной работы;
- выявление резерва для формирования кадрового потенциала в области филологического образования.

1.3. Форма проведения конкурса – заочная.

1.4. Участие в Конкурсе бесплатное.

1.5. Конкурс проводится по следующим направлениям: английский, немецкий, французский, испанский языки, зарубежная литература. На Конкурс, таким образом, принимаются только работы по всем возможным направлениям изучения английского, немецкого, французского, испанского языков, зарубежной литературы.

2. Участники Конкурса

2.1. Конкурс является открытым, международным.

2.2. Участниками Конкурса являются победители конкурсов научно-исследовательских работ студентов по зарубежной филологии, проведенных в вузах Донецкой Народной Республики (далее – ДНР), Луганской Народной Республики, Приднестровья, Южной Осетии, Абхазии, Нагорного Карабаха, а также других стран, пожелавших принять участие в Конкурсе.

2.3. На Конкурс представляются самостоятельно выполненные научные работы студентов (не более 2 авторов) по актуальным проблемам зарубежной филологии.

3. Порядок проведения Конкурса и рассмотрения научных работ

3.1. Для проведения Конкурса в образовательной организации высшего профессионального образования «Горловский институт иностранных языков» (далее – ГИИЯ) создается конкурсная комиссия, в состав которой входят: Председатель комиссии (представитель ГИИЯ), заместитель председателя, секретарь (представитель ГИИЯ), члены комиссии (представители

вузов-участников Конкурса – по 1 представителю от каждого вуза по каждому направлению), сторонние эксперты.

3.2. Членами Комиссии являются ученые, имеющие не менее 5 опубликованных в течение последних 3-х лет работ, посвященных проблемам зарубежной филологии.

3.3. Состав конкурсной комиссии утверждается приказом ГИИЯ.

3.4. Конкурсная комиссия контролирует проведение Конкурса, обеспечивает приём и экспертизу представленных работ, определяет победителей, представляет авторов для поощрения.

3.5. Заседание комиссии считается правомочным, если на нём присутствовало не менее двух третей её состава (возможно участие члена комиссии в режиме он-лайн – Skype).

3.6. Решения комиссии принимаются простым большинством голосов. При равенстве голосов определяющий голос имеет председатель конкурсной комиссии. Решения комиссии оформляются протоколом.

3.7. Предварительный отбор работ на Конкурс проводится в вузах, заявивших о своем участии в Конкурсе. Сроки проведения предварительного отбора до 01 февраля 2016 года.

3.8. На Конкурс представляется не более трех работ по каждому направлению от вуза, заявившего о своем участии в Конкурсе.

3.9. Работы подаются с 15 декабря 2015 года до 15 марта 2016 года в электронном варианте (в архиве) на адрес комиссии по проведению Конкурса.

3.10. Научные работы оформляются в соответствии со следующими требованиями:

- научная работа должна быть представлена на русском языке;
- текст печатается шрифтом Times New Roman, межстрочный интервал 1.5, кегль 14, лист формата А4;
- поля: левое – 25 мм, правое – 10 мм, верхнее – 20 мм, нижнее – 20 мм.
- объем работы не должен превышать 30 страниц без учета приложений;
- работа должна иметь титульный лист, в котором фамилия, инициалы автора/ов и научного руководителя, название вуза заменяются шифром /шифр – не более трех слов/ (Приложение 1), план, список использованной литературы (Приложение 6) и аннотацию (Приложение 4);
- работа выполняется в документе Microsoft Word 97-2010, сохраняется и подается в файле формата pdf;
- название работы – шифр работы и слово «работа» (например, Филолог_работа).

3.9. К научно-исследовательской работе прилагаются:

3.9.1. Приложение, содержащее материалы, которые отображают практическое применение результатов работы в учебном процессе (конспект урока, фрагмент урока, мероприятие, фрагмент мероприятия, система упражнений и т.д.):

- приложение подается в документе Microsoft Word 97-2010 (.doc);
- название файла с приложением – шифр работы и слово «приложение» (например, Филолог_приложение).

3.9.2. Презентация научно-исследовательской работы:

- презентация оформляется в программе PowerPoint;
- презентация должна отображать основные положения научной работы;
- название файла с презентацией – шифр работы и слово «презентация» (например, Филолог_презентация).

3.9.3. Сведения об авторе (авторах) и научном руководителе в отсканированном виде (Приложения 2 и 3):

- название файла должно включать фамилию автора/ов работы и слово «сведения» (например, Иванов_сведения);
- сведения подаются в документе Microsoft Word 97-2010 (.doc).

3.9.4. Таблицы и иллюстрации (при наличии):

- таблицы и иллюстрации должны располагаться на листе формата А4;
- название файла должно включать фамилию автора/ов и слово таблицы и/или иллюстрации (например, Иванов_таблицы);
- таблицы и иллюстрации подаются в документе Microsoft Word 97-2010 (.doc).

3.10. Файлы должны быть заархивированы. Название архива – шифр работы.

3.11. К Конкурсу не допускаются:

- работы, оформленные не по правилам;
- работы, уже принимавшие участие в Конкурсах;
- работы, направленные после установленного срока;
- работы без сведений об авторе/ах.

3.12. Основные критерии оценки студенческих научных работ представлены в Приложении 5.

4. Определение победителей и награждение

4.1. Работы рассылаются членам Комиссии для экспертизы и оценки. Членами комиссии не могут рассматриваться и рецензироваться работы, выдвинутые на Конкурс представителями вуза, в котором они работают.

4.2. Члены комиссии до 15 апреля 2016 года заполняют оценочный бланк (Приложение 7), подписывают и высылают его сканированную версию на электронный адрес комиссии по проведению Конкурса. На основании оценочных бланков секретарем комиссии составляется сводный протокол Конкурса, на базе которого определяются победители и призеры Конкурса.

4.3. Для победителей Конкурса комиссия выделяет по каждому направлению следующее количество мест:

- первых мест – 1;
- вторых мест – 2;
- третьих мест – 3.

Победителям вручаются дипломы установленного образца: один диплом за первое место; два – за второе и три – за третье.

4.4. По решению конкурсной комиссии могут устанавливаться дополнительные виды поощрения.

4.5. Итоги Конкурса и список победителей утверждаются приказом Министра образования и науки ДНР.

4.6. Результаты конкурса с именами победителей и призеров публикуются на официальном сайте Горловского института иностранных языков и сайте Министерства образования и науки ДНР.

4.7. Процедура награждения победителей (очная, заочная или очно-заочная) определяется комиссией по проведению Конкурса.

4.8. Победитель Конкурса имеет право на участие в конкурсах научно-исследовательских работ студентов более высокого уровня; работа может быть рекомендована к печати в научных изданиях.

5. Финансирование Конкурса

Расходы на организацию и проведение Конкурса, подведение итогов и награждение победителей осуществляются за счет средств внебюджетных источников финансирования, благотворительных фондов и спонсорских средств, не запрещенных действующим законодательством ДНР.

Образец оформления титульного листа

Направление конкурса:

Шифр работы:

Тема работы:

Год выполнения работы

СВЕДЕНИЯ
об авторе конкурсной работы
« _____ »
(шифр)

1. Фамилия	
2. Имя	
3. Отчество	
4. Полное наименование и местонахождение высшего учебного заведения, в котором учится автор работы	
5. Факультет	
6. Курс/год обучения	
7. Результаты работы опубликованы (год, название издания)	
8. Результаты работы внедрены (год, место, форма внедрения)	
9. Страна и город проживания, телефон, электронный адрес	

Автор работы

(подпись)

(фамилия, инициалы)

СВЕДЕНИЯ
о научном руководителе конкурсной работы« _____ »
(шифр)

1. Фамилия	
2. Имя	
3. Отчество	
4. Полное наименование учебного заведения/организации, в которой работает руководитель, должность	
5. Научная степень	
6. Ученое звание	
7. Страна и город проживания, телефон, электронный адрес	

Научный руководитель

(подпись)_____
(фамилия, инициалы)

Требования к Аннотации

В аннотации научной работы указываются:

- актуальность, цель, задачи научной работы, использованная методика исследования;
- общая характеристика научной работы (структура, объем, количество схем, таблиц, использованных источников и т.д.).

В конце аннотации подается набор ключевых слов, которые употребляются в научной работе и определяют ее тематику. Общее количество ключевых слов должно составлять не менее пяти, но не более десяти. Ключевые слова подаются в именительном падеже, печатаются в строку, через запятую.

Текст аннотации должен быть лаконичным и отображать основное содержание работы.

Образец оформления Аннотации

АННОТАЦИЯ

В научной работе под шифром « _____ ».....

.....
.....
Научная работа состоит/содержит.....

Ключевые слова:

Критерии оценивания конкурсных работ

I. Оформление работы	10 баллов
1. Объем научно-исследовательской работы.	<u>1 балл</u>
2. Наличие структурных частей. (титульный лист, аннотация, содержание, введение, основной текст, пункты/подпункты/абзацы, заключение, список использованных источников, приложение, презентация)	<u>1 балл</u>
3. Соотношение структурных частей.	<u>1 балл</u>
4. Оформление титульной страницы и содержания.	<u>1 балл</u>
5. Наличие необходимых элементов Введения. (актуальность проблемы, объект исследования, предмет исследования, цель, задачи, методы исследования, материал исследования, научная новизна, практическое значение полученных результатов, структура работы)	<u>1 балл</u>
6. Оформление Списка использованных источников.	<u>2 балла</u>
7. Наличие и правильность оформления ссылок на источники из Списка использованных источников.	<u>1 балл</u>
8. Техническое оформление (шрифт, поля, межстрочный интервал, выравнивание текста, оформление заголовков, подзаголовков).	<u>0,5 балла</u>
9. Отсутствие орфографических, пунктуационных, грамматических, стилистических ошибок.	<u>1,5 балла</u>
II. Содержание работы	25 баллов
1. Актуальность выбранной темы.	<u>2 балла</u>
2. Перспективность выбранной темы.	<u>2 балла</u>
3. Соответствие содержания теме исследования.	<u>2 балла</u>
4. Подбор эффективных методов и приемов исследования.	<u>2 балла</u>
5. Логичность изложения, связь структуры работы с логикой разработки темы.	<u>2 балла</u>
6. Глубина, полнота и обстоятельность раскрытия темы.	<u>2 балла</u>
7. Оправданность терминологического инструментария.	<u>1 балл</u>
8. Наличие обоснованных обобщений, достоверных выводов.	<u>2 балла</u>
9. Достаточный объем исследованного материала.	<u>2 балла</u>
10. Научная новизна исследования.	<u>2 балла</u>
11. Практическая направленность исследования.	<u>2 балла</u>
12. Наличие в Списке источников новой литературы по теме исследования, в том числе изданной за рубежом.	<u>2 балла</u>
13. Стилистическое совершенство работы.	<u>2 балла</u>

III. Приложения**5 баллов**

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Корректное техническое оформление приложения. | <u>0,5 балла</u> |
| 2. Отсутствие стилистических, грамматических, орфографических ошибок. | пунктуационных,
<u>0,5 балла</u> |
| 3. Связь материалов Приложения с содержанием работы. | <u>1 балл</u> |
| 4. Практическое применение материалов Приложения в учебном процессе. | <u>3 балла</u> |

IV. Презентация**10 баллов**

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Связь содержания Презентации с содержанием работы. | <u>1 балл</u> |
| 2. Отсутствие стилистических, грамматических, орфографических ошибок. | пунктуационных,
<u>1 балл</u> |
| 3. Наличие логических структурных элементов.
(вводная часть, основная часть, заключительная часть) | <u>1 балл</u> |
| 4. Уместное использование иллюстративного материала.
(схемы, диаграммы, таблицы, рисунки и т.д.) | <u>1 балл</u> |
| 5. Корректное оформление слайдов.
(единый стиль, преобладание основной информации над вспомогательной, использование не более трех цветов, рациональное использование анимационных эффектов) | <u>1 балл</u> |
| 6. Корректная подача содержания информации.
(использование коротких слов и предложений; минимизированное количество предлогов, наречий, прилагательных; заголовки, привлекающие внимание реципиента) | <u>2 балла</u> |
| 7. Расположение информации на странице.
(горизонтальное расположение; расположение основной и второстепенной информации; расположение подписей под картинками, схемами и т.д.). | <u>1 балл</u> |
| 8. Объем информации. | <u>2 балла</u> |

Образец оформления Списка использованной литературы

1. Гарбовский Н. К. Теория перевода : учебник / Н. К. Гарбовский. – М. : Изд-во Моск. ун-та, 2004. – 544 с.
2. Горюнова Л. В. Профессиональная мобильность специалиста как проблема развивающегося образования России : дис. ... д-ра пед. наук : 13.00.08 / Горюнова Лилия Васильевна. – Ростов-на-Дону, 2006. – 427 с.
3. Зусман В. Концепт в системе гуманитарного знания [Электронный ресурс] / В. Зусман // Вопросы литературы. – 2003. – № 2. – Режим доступа : <http://magazines.russ.ru/voplit/2003/2/zys.html>.
4. Комиссаров В. Н. Пособие по переводу с английского языка на русский / В. Н. Комиссаров, Я. И. Рецкер. – Ч. 1. – М., 1965. – 356 с.
5. Нечаев Л. Г. К проблеме вариативности актуального членения предложения при переводе / Л. Г. Нечаев // Тетради переводчика. – 1989. – Вып. 23. – С. 49-57.
6. Шаймарданов Р. Х. Теория и технология интенсивного развития профессиональной личности учителя в вузе : автореф. дис. ... д-ра пед. наук : спец. 13.00.08 – Теория и методика профессионального образования / Рафис Хасанович Шаймарданов. – Казань, 1998. – 39 с.

Образец оформления ссылок

Ссылки на источники оформляются: [4, с. 124] (первая цифра – номер источника из списка использованной литературы, составленного по алфавиту, вторая – номер страницы); автоматические ссылки и сноски не допускаются.